



Südtiroler Sanitätsbetrieb  Azienda Sanitaria dell'Alto Adige  
**Azienda Sanitaria de Sudtirol**

<b>Prot. 73731/19</b>	
<b>Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste - Ripartizione acquisti e Servizi economici          Amt für den Ankauf von pharmazeutischen Produkten - Ufficio Acquisti Prodotti Farmaceutici          Gesundheitsbezirk Bozen – Comprensorio Sanitario di Bolzano</b>	
<b>Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") unter der 40.000 €- Schwelle, im Sinne des Art. 32, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs) Nr. 50/2016 und im Sinne der Betriebsverordnung für die Vertragstätigkeit bezüglich Lieferungen und Dienstleistungen.</b>	
<b>Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre") infra € 40.000 ex art. 32, comma 2, del D.Lgs. 50/2016, nonché ai sensi del Regolamento aziendale per l'attività contrattuale relativa a forniture e servizi.</b>	
<b>CIG Z4F2870C09</b>	
Gegenstand: Lieferung Artikel <b>Kauf des Wirkstoffs Etosuccimide bei der Firma Alloga</b> Oggetto: fornitura articolo <b>Acquisto p.a. Etosuccimide ditta Alloga</b>	
Menge/Quantità: <b>2.800 Tbl./pro Jahr</b> <b>2.800 cpr./anno</b>	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: Angebotsanfrage Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: richiesta di offerta	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP Konvention - Convenzione CONSIP	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP <a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp</a>	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) <a href="http://www.minambiente.it/pagina/criteri-vigore">http://www.minambiente.it/pagina/criteri-vigore</a>	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo <a href="http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx">http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx</a> <a href="http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp</a>	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Tipo di procedura	Direktvergabe in Bezug auf die im Betreff angeführte Lieferung Affidamento diretto per la fornitura in oggetto
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe - Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung - Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren - Procedura aperta	A
11. Eigenregie - Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Angewandtes Auswahlverfahren und Grund der Auswahl der eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer/Modalità di selezione e ragioni della scelta degli operatori economici interpellati e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	Siehe die Einakufanfrage des pharmazeutischen Dienstes vom <b>16/04/2019</b> Vedi richiesta acquisto del servizio farmaceutico - dd <b>16/04/2019</b> .. Es handelt sich um ein nichtfungibles Produkt

	welches bei einem einzigen Lieferanten erhältlich ist. Trattasi di bene infungibile con unico fornitore. <b>PRIV</b> -
13. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici interpellati	<b>ALLOGA ITALIA SPA</b>
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO einzigartiges Produkt (NICHT FUNGIBLES PRODUKT)  unico prodotto /(bene infungibile)
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis: - Lieferung mit standardisierten technischen Eigenschaften oder Lieferung von Gütern deren Eigenschaften vom Markt bestimmt werden.  Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo: - fornitura di beni tipizzati con caratteristiche tecniche standardizzate o le cui caratteristiche sono definite dal mercato.
16. Interferenzen – interferenze  Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi)  NEIN/NO
17. Grund der Auswahl der Zuschlagsempfänger– Ragioni della scelta del fornitore	nichtfungibles Produkt / bene infungibile
18. Zuschlagsempfänger - Operatore economico aggiudicatario	<b>ALLOGA ITALIA SPA</b>
19. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento	<b>(ZARONTIN CPS.)</b>
20. CIG-Kode- Betrag für die Vergabe, ohne Angabe der MwSt. – importo del CIG richiesto per l'affidamento, IVA esclusa.	<b>66,44.- €</b>
21. Lieferzeitraum - Durata	Lieferzeitraum: vom <b>16/05/2019.</b> bis <b>31/12/2019</b> Periodo contrattuale dal <b>16/05/2019</b> al <b>31/12/2019.</b>
22. Option im Sinne des L.G. 16/2015, Art. 48, Absatz 2, Buchstabe a) - Opzione ai sensi dell'art. 48, comma 2 lett. a ) LP. 16/2015 -	JA SI – Außerdem behält sich die Vergabestelle, in ihrem unanfechtbaren Ermessen, die Option vor, eine größere Menge bis zu einem Höchstbetrag von <b>Euro 150,00</b> (ohne MwSt.) innerhalb des Vertrages zu bestellen.  La stazione appaltante a suo insindacabile giudizio si riserva di ordinare quantitativi maggiori tramite il contratto fino ad un importo complessivo massimo di <b>€ 150,00.- (IVA escl)</b>
23. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	laufende Ausgaben – spesa corrente
24. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Der Verfahrensverantwortliche erklärt bezüglich den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / Il responsabile del procedimento dichiara nei confronti degli operatori economici:  – dass ihm gegenüber keine Befangenheitsgründe und /oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; – sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte auch potentielle, Vorteilssituationen sowie auch weitere auch nachträgliche Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe mit Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse, anche potenziale, ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; – gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht

rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.

Mit der Unterschrift dieser Maßnahme erklärt man auch gegenwärtig und soweit in eigener Kenntnis die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 42, Absatz 2 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 50/2016 . -

Con la sottoscrizione di questo provvedimento si dichiara allo stato e per quanto di propria conoscenza anche l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 42, comma 2 del d.lgs. n. 50/2016 i.f.v.

Der Verfahrensverantwortliche - Il responsabile del procedimento  
Barbara Pianezzola

La Direttrice dell'Ufficio - Die Amtsdirektorin  
Avv. Lara Boccuzzi